

ОСОБЕННОСТИ ОБУЧЕНИЯ АУДИРОВАНИЮ СТУДЕНТОВ-ЛИНГВИСТОВ НА ЗАНЯТИЯХ ПО АНГЛИЙСКОМУ ЯЗЫКУ

Как известно, восприятие речи на слух, или аудирование, – рецептивный вид речевой деятельности, содержание и цель которого составляет понимание речи на слух в момент ее порождения. Аудирование тесно взаимосвязано с другими видами речевой деятельности: говорением, письмом, чтением, в первую очередь благодаря таким механизмам, как память, мышление, внимание, внутренняя речь.

Термин *аудирование* следует противопоставлять термину *слушание*. Но если слушание обозначает акустическое восприятие звуоряда, то понятие аудирование включает процесс восприятия и понимание звучащей речи [1]. Несмотря на то, что восприятие и понимание иноязычной речи на слух может протекать без внешних проявлений, это активный процесс, успешность которого определяется объективными и субъективными факторами. Объективные факторы складываются из особенностей предъявляемого текста и условий, в которых протекает его восприятие. Субъективные факторы определяются особенностями психики слушающего и уровнем его подготовки (память, внимание). Аудирование также обеспечивает возможность общения на иностранном языке, так как слушающий учится понимать информацию на иностранном языке, а затем использовать ее в общении. Оно отличается от чтения или говорения тем, что при аудировании от слушающего ничего не зависит, и он должен принимать скорость или темп говорящего и не может вернуться к прослушанному, как это можно сделать при чтении. Так как устный текст в отличие от письменного существует во времени, а не в пространстве, многие стратегии (такие как разложение слова на его составные части, поиск его в словаре или догадка о значении по контексту) являются менее приемлемыми или вообще неприемлемыми при обращении к другому виду речевой деятельности. Услышанное намного лучше воспроизводится в памяти, так как нет необходимости возвращаться к первоначальному тексту с целью проверить понимание. При аудировании нам не нужно концентрировать свое внимание на отступлениях от главной идеи текста, а потом

возвращаться к упущенной нити повествования, как обычно поступают при чтении. Когда наше внимание сфокусировано на звучащем тексте, у нас нет времени на сознательные действия [2]. В западной методике такого слушающего называют *outsider*.

Как можно увидеть, аудирование тесно связано со всеми видами речевой деятельности. Во-первых, оно связано с говорением, так как наша устная речь – это взаимосвязанный процесс аудирования и говорения. От правильности и успешности нашего восприятия информации на слух будет зависеть адекватность либо неадекватность нашей ответной реакции. Во-вторых, аудирование связано с чтением: оба вида относятся к рецептивным видам речевой деятельности и методики их обучения сходны. В-третьих, аудирование связано с письмом. При написании мы всегда используем внутреннее проговаривание, в результате чего возникает слуховой контроль.

В методике существуют различные подходы к определению видов аудирования, но они различаются тем, что на разных этапах обучения эти виды используются в разном объеме. Так, Л. Ю. Кулиш, в зависимости от целей восприятия речи на слух, различает три вида аудирования: выяснительное, ознакомительное и деятельностное. Выяснительное аудирование имеет своей целью получить нужную информацию. Такой вид аудирования встречается в разнообразных ситуациях общения: во время работы, учебы, в быту, для получения сведений для себя. Цель ознакомительного аудирования вытекает из самого термина. Этот вид аудирования делится на три разновидности: 1) познавательное; 2) развлекательное; 3) познавательно-развлекательное. Здесь происходит непроизвольное запоминание увлекательной информации, воспринимаемый материал выступает в форме монологической и диалогической речи, а по стилю это может быть либо воспроизводимая устно-письменная речь, либо устная речь. Последний вид аудирования – деятельностное аудирование. Оно имеет целью подробное запоминание информации для последующего обязательного воспроизведения [3].

Целью обучения аудированию на любом этапе и при обучении любому иностранному языку становится естественное общение, где реализуются коммуникативные намерения как говорящего, так и слушающего. Для этого важно, чтобы студенты понимали, что функции общения разнообразны и не сводятся исключительно к передаче информации. В условиях коммуникативно-направленного обучения «слушание» (*listening*), или «восприятие на слух», приобретает новое значение: это не просто способность к восприятию на слух, а коммуникативно значимое умение, которое обусловлено способностью регулировать ход взаимодействия коммуникантов и отражать национально-культурную специфику речевого поведения. Коммуникативный процесс предполагает участие в нем слушающего/адресата, т.е. лица, принимающего и декодирующего сообщение и реагирующего на него соответствующим образом. Общение как сложный двусторонний процесс связывает воедино говорение и слушание. Слушание выступает здесь в качестве

сложного перцептивного умения, позволяющего говорящему контролировать собственное речеобразование, а слушающему подготовить ответный речевой ход, используя полученную информацию. Таким образом, коммуникативный подход способствует не только формированию у студентов отдельных практических навыков овладения иноязычной речью, но и стремлению к реализации приобретенных навыков и умений в различных видах речевой деятельности.

В ходе обучения аудированию учащиеся должны приобрести способность участвовать в устном иноязычном общении и достичь такого уровня владения языком, когда естественное общение становится целью обучения. В процессе обучения аудированию в рамках коммуникативного подхода помимо развития у студентов языковых навыков и умений у них также вырабатывается способность к коммуникативной компетенции, представляющей собой знание семантического потенциала языковых норм и способность конструировать знания, приемлемые в контексте ситуации общения.

В современной методике аудирование может выступать не только как цель, но и как средство обучения. В реальной педагогической практике эти две функции тесно переплетаются. При обучении иностранному языку аудирование как средство обучения обеспечивает знакомство студентов с новым языковым и речевым материалом, выступает как средство формирования навыков и умений во всех видах речевой деятельности, формирует собственные аудитивные навыки. Аудирование как цель стимулирует студентов понимать информацию, сохранять, передавать и использовать в соответствии с ситуацией. При этом не следует забывать, что все вышеперечисленные принципы, виды, модели и аспекты аудирования тесно взаимосвязаны и способствуют решению задач и достижению целей, стоящих перед преподавателями при обучении восприятию и пониманию иноязычной речи на слух.

Как показывает практика, аудирование на иностранном языке является задачей высокого уровня сложности в терминах познавательной деятельности и требует переключения внимания на совсем иную лексику, произношение и интонацию. По мнению Н. В. Елухиной, система обучения аудированию включает три основных уровня: 1) элементарный, направленный на формирование перцептивной базы аудирования; 2) продвинутой, направленный на развитие аудирования как вида речевой деятельности; 3) завершающий, направленный на овладение устным общением, в ходе которого учащиеся выступают в роли слушающего. При этом возникает ряд определенных трудностей. Первая группа трудностей обусловлена характером языкового материала. Могут возникать фонетические трудности: как например, связанные с ассимиляцией, долготой/краткостью звуков, отсутствием четких границ между словами и т.д. Трудности могут быть лексические: например, полисемия, имена собственные, фразеологизмы и идиомы. Могут быть грамматические трудности: например, бессоюзное

подчинение, послелого, неправильное определение части речи. Вторая группа – это трудности, связанные со смысловым содержанием. Необходимо учитывать, насколько доступна тема по содержанию, насколько она интересна для слушающего. Также следует принимать во внимание вид речи: монологическая речь является более легкой для восприятия; диалогическая речь, особенно диалог со стороны (ситуация, когда мы не видим говорящего), намного сложнее. Третья группа трудностей связана с условиями предъявления – это темп речи, тембр речи, длительность звучания, количество предъявлений. Темп речи должен быть нормальным, а не замедленным. Это осуществляется за счет естественных пауз в речи. Тембр речи: более легким для понимания является низкий мужской голос, высокие женские и детские голоса являются наиболее сложными – эти данные следует учитывать при выборе аудиотекста в зависимости от уровня подготовки обучаемых. В параметре «длительность звучания» всегда необходимо учитывать секунд 30 на вслушивание, за счет чего немного увеличивается объем текста. Количество предъявлений зависит от того, какова цель: при формировании и совершенствовании навыков аудирования количество раз, необходимых для восприятия, равно двум или трем, но обязательно каждый раз с разными установками; при развитии умений аудирования – это однократное предъявление в условиях, приближенных к реальным, то есть должны присутствовать незнакомые слова, посторонние шумы, разные голоса, переплетение монологической и диалогической речи и т.д. Четвертая группа трудностей связана с источником информации: он может быть чисто аудитивный, что является наиболее трудным, и аудиовизуальный, что значительно облегчает задачу восприятия и понимания услышанного и увиденного. Воспринимать речь с аудиовизуальных источников легче, чем с аудитивных, так как у них имеется зрительная опора [4]. Таким образом, наиболее легким будет тот источник информации, в котором сочетаются предметная или изобразительная наглядность, а также мимика и жесты говорящего. Сложными источниками информации являются телепередачи, видеофильмы. Наиболее трудными считаются художественные фильмы, но несмотря на это они служат чрезвычайно важным и необходимым источником информации, так как воссоздают реальную действительность, в которой иноязычная речь используется как средство естественной коммуникации. Поэтому применение учебного кино следует считать совершенно необходимым. В аудитивных источниках информации отсутствует зрительная опора, но они представляют возможность слушать речь разных лиц (носителей языка), что способствует формированию правильных акустико-артикулярных образов слов.

Как известно, обучение собственно слушанию осуществляется в актах устного общения, когда студенты выступают либо в роли слушающего, либо в роли говорящего. Данная система работы включает три этапа: 1) предтекстовый, цель которого заключается в создании ситуации и мотива общения и формировании коммуникативной задачи; 2) текстовый, посвященный

восприятию и пониманию текста и извлечению необходимой информации; 3) послетекстовый, служащий для контроля понимания смысла текста и эффективности акта общения.

На первом этапе, предваряющем аудирование (предтекстовое), происходит введение в ситуацию; формирование или активизация фоновых знаний обучаемых (часто в форме мозговой атаки, беседы, квиза, опережающего комментария); снятие языковых трудностей; установка на слушание. Задания, используемые на данном этапе, готовят студентов к восприятию аудиотекста следующим образом:

- объяснение, какой тип текста будет предъявлен, чтобы активизировать знания студентов;
- предоставление необходимой фоновой информации о тексте;
- предложение для изучения фотографий или рисунков;
- предъявление ключевых слов и выражений;
- обсуждение тематики текста, что дает возможность обучаемым выразить собственные взгляды, чувства и опыт;
- комментирование заглавия текста.

Второй этап – непосредственно аудирование (текстовый): на этом этапе задачей является контроль и проверка понимания текста, причем чередуется понимание основного содержания с детальным пониманием; работа со смысловыми частями текста. Предлагаемые задания на данном этапе могут выглядеть следующим образом:

- вопросно-ответные задания;
- задание на распознавание информации;
- задание на соотнесение;
- выполнение инструкций;
- задание на завершение.

Третий этап – этап, следующий за аудированием (послетекстовый), посвящен развитию умений монологической или диалогической речи на материале аудиотекста. Можно использовать следующие виды работы:

- предложить свое название для текста;
- сделать обзор;
- выразить свое мнение по определенной проблеме;
- описать личности (характеры) участников аудиотекста исходя из того, что они говорят, их настроения, занятой позиции, звучания голоса.

В процессе развития навыков и умений аудирования используется сочетание парной, групповой и индивидуальной работы как в ходе аудиторной, так и внеаудиторной деятельности студентов.

Таким образом, поэтапная работа с аудиотекстом с целью развития навыков и умений понимания носителей англоязычной речи позволяет достаточно полно и эффективно управлять данным процессом, что в значительной мере интенсифицирует обучение аудированию как виду речевой деятельности в рамках обучения иностранному языку.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Рогова, Г. В.* Методика обучения английскому языку / Г. В. Рогова. – М. : Просвещение, 1983. – с. 34
2. *Ridgway, A. J.* Listening Strategies or Sorry, What Did You Say? / A. J. Ridgway // *ELT Journal*. – 2000. – Vol. 54/2.
3. *Кулиш, Л. Ю.* Виды аудирования / Л. Ю. Кулиш // *Общая методика обучения иностранным языкам: хрестоматия*. – М. : Рус. язык, 1991. – С. 224 – 226.
4. *Елухина, Н. В.* Основные трудности аудирования и пути их преодоления / Н. В. Елухина // *Общая методика обучения иностранным языкам: хрестоматия*. – М. : Рус. язык, 1991. – С.226 – 238.